

REQUISITOS SANITARIOS PARA IMPORTAR CAMARONES LIBRES DE PATOGENOS ESPECIFICOS (S.P.F.)

**SANITARY REQUIREMENTS FOR SPECIFIC PATHOGEN FREE (S.P.F.) SHRIMP IMPORTED FROM THE UNITED STATES (TO COLOMBIA)**

La presente importación estará amparada por un Certificado Zoosanitario, expedido por la autoridad oficial de Sanidad Animal de país exportador, en el cual conste el cumplimiento de los siguientes requisitos: / **The present importation must be covered by a zoosanitary export health certificate issued by an authorized official of the exporting country's competent authority for animal health, stating the compliance with the following requirements\*:**

*(\*Colombia has clarified the certificate must be endorsed by USDA)*

1. Proceden de camarones criados en el país exportador, de un establecimiento de acuicultura cuyo nombre y ubicación se indicant/ **The consignment consists of shrimp raised in the exporting country at an aquaculture establishment with name and address as indicated.**
2. Los establecimientos de origen de los camarones mantienen un programa de control zoosanitario bajo supervisión oficial, se dedican exclusivamente a producir camarones libres de patógenos específicos, cuenta con las instalaciones para operar bajo las condiciones de aislamiento necesarias, y cumplen con las normas nacionales establecidas para este tipo de planteles SPF/ **The establishment of origin of the shrimp has a program for zoosanitary control under official supervision; this establishment is exclusively dedicated to this activity and has facilities to operate under the necessary isolation conditions, and complies with the national norms established for this type of SPF establishments.**
3. Proceden de una zona o áreas declaradas oficialmente libres de estas enfermedades por el país exportador./**The shrimp originate from zones or areas (including a facility or farm) declared free of the following diseases as declared by the exporting country.**
4. Los animales del presente embarque son libres de los siguientes agentes patógenos y certificados como SPF de: Necrosis Hipodérmica y Hematopoyética Infecciosa- IHHNV; Enfermedad de las Manchas blancas (WSSV); Síndrome de Taura- TSV; Enfermedad de la cabeza amarilla-YHV; para lo cual deberán anexar los resultados de las pruebas de laboratorio por PCR. realizados a una muestra estadísticamente representativa del embarque./ **The animals in the current shipment are free of the following pathogenic agents and certified as SPF of: Infectious Hypodermic necrosis and Hematopoyetic Necrosis infectious -IHHN; White spot disease (WSD); Taura syndrome -TS; Yellow head disease (YHD) the corresponding laboratory PCR tests must be included .**
5. Los animales del presente envío se encuentran libres de: Necrosis muscular infecciosa- INMV, y de - Hepatopancreatitis necrotizante- NHP, para lo cual deberán anexar los resultados de las pruebas de laboratorio por PCR realizado a una muestra estadísticamente representativa del embarque. /**The animals in the present shipment are free of: Muscular infectious necrosis (INMV), Necrotic Hepathopancreatitis (NHP); the corresponding PCR laboratory tests must be included.**
6. Han sido desinfectados y acondicionados en cajas y embalajes de primer uso que exhiben claramente la identificación del establecimiento de origen y número de lote. /**The packaging containing the animals has been disinfected and conditioned or boxes and crates are of first use, and clearly exhibit the identification of the establishment of origin and the lot number.**

7. Los vehículos de transporte han sido lavados y desinfectados utilizando productos autorizados por el país exportador. /**The transportation vehicles must be cleaned and disinfected using products authorized by the exporting country.**

LOS CERTIFICADOS VENDRAN EN SU IDIOMA DE ORIGEN Y EN ESPAÑOL. MAV/23/04/10./ **The certificates must be issued in (English) and in Spanish. MAVS/2010**